

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236794

20.05.2019-11:37

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 24.163

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7188737	2501523035	1.080	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500040692
23.05.2019	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 - 180229838		X	135	TBA-500086	108488
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	
	P: 8 - 5009342806		X	0	TBA-500085	
7188738	2501523435	1.080	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500040693
23.05.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 - 180229839		X	135	TBA-500086	108489
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	
	P: 8 - 5009342827		X	0	TBA-500085	
7188739	2501524135	936	PC	S/	Speed Gear 4th cp1	5500041310
23.05.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180229840		X	312	TBA-500086	108490
	P: 36 -		X	0	TBA-500079	
	P: 3 - 5009342828		X	0	TBA-500085	
7188740	2501524535	1.440	PC	S/	Speed Gear 5th cp1	5500040696
23.05.2019	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 180229841		X	360	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 - 5009342829		X	0	TBA-500085	
7188741	2501524935	1.080	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500041311
23.05.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180229842		X	360	TBA-500086	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
	P: 36 - 5009342830		X	0	TBA-500080	
7188742	2506443535	140	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
23.05.2019	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180229843		X	70	TBA-500086	
	P: 14 -		X	0	TBA-500083	
	P: 2 - 5009342831		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236794		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 21.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (10) Spediteur-Nr. 91001723 (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7188730	0005			2501440035	140	1.240
7188731	0002			2501440735	56	420
7188732	0005			2501441435	170	1.668
7188733	0001			2501441635	29	199
7188734	0003			2501442035	88	592
7188735	0009			2501442400	252	1.270
7188736	0001			2501443135	29	194
7188737	0008			2501523035	224	1.731
(25) Summe:		0120	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0 CD3	Summen (27) 3431 (28) 24.165
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (41) Abrechnung: (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten 21 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift: <i>Riccardo Ronzani</i> (43) Uebernahmabestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)				(45) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



Warenempfänger

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7188738	0008			2501523435	224	1.738
7188739	0003			2501524135	102	1.045
7188740	0004			2501524535	117	827
7188741	0003			2501524935	88	593
7188742	0002			2506443535	55	306
7188743	0007			2506444335	204	966
7188744	0003			2506444735	88	416
7188745	0001			2506445435	28	274
7188746	0026			2506526135	715	4.111
7188747	0013			2506526535	380	1.843
7188748	0005			2506526835	138	1.696
7188749	0004			2506526935	110	1.328
7188750	0004			2506527035	110	1.057
7188751	0001			2506527135	28	258
7188826	0002			2501523735	56	393

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 MAG 2019

*"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"*

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)		
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg		
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 20.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN 84749 H645 Partita IVA: 01514260727 Iscrizione Albo: BA7463614/r		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 20.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers		
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236794			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with Ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3		
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht
236794	120	Rack	Transmission parts	87084050	24.165
		Plastic Pallet	Clutch Housing		
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom	Absender	Währung
			Fracht		
			Ermäßigung -		
			Zwischensumme		
			Zuschläge		
			Nebengebühren		
			Sonstiges +		
			Summe		
14 Erstausstellung			20. Mai 2019		
15 Besondere Anweisung			20 Besondere Vereinbarungen		
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 Ausgefertigt in			24 Gut empfangen		
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer		
			SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 71634 Ludwigsburg		
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel-Tausch		
von	bis	km	Paletten - Absender -	Paletten - Empfänger -	
			Anzahl	Tausch	Anzahl
			Euro-Palette		Euro-Pal.
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Kfz	Kennzeichn Nutzlast	Bestätigung des Absenders	Bestätigung des Empfängers		
Anhänger	H20-4A 282 LB-SC 497	FT286RE LBSC 631			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT		



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 20.05.2019
Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005131 vom 20.05.2019



19-005131

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Rovo di Puglia (BA) Cod. Fisc. / R.U.D.M. 8448 H6- Partita IVA: 075442607 Iscrizione Albo: BA74636 RT286R				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7188730	120	COLLI	Getriebeteile	24.165	
2	7188731					
3	7188732					
4	7188733					
5	7188734					
6	7188735					
7	7188736					
8	7188737					
9	7188738					
10	7188739					
11	7188740					
12	7188741					
13	7188742					
14	7188743					
15	7188744					
16	7188745					
17	7188746					
18	7188747					
19	7188748					
Summe: Total		120,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 24.165,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergang von bis 21.05.2019 km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verificare qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen LB SC 1960 LB SC 631 RT286R Nutzlast in t SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604